

# BO ZAR

MUSIC

KELLY POUKENS,  
SOPRANO · SOPRAAN  
SOMI KIM, PIANO

*“THE CONTRAST”*

15 OCT. '17

BOZAR NEXT GENERATION

GRANDE SALLE HENRY LE BŒUF ·  
GROTE ZAAL HENRY LE BŒUF



KELLY POUKENS, soprano · sopraan  
SOMI KIM, piano

FRANZ SCHUBERT

1797-1828

Im Frühling, D 882 (1826)

Gretchen am Spinnrade, D 118 (1814)

ROBERT SCHUMANN

1810-1856

Widmung, extr. · uit *Myrthen*, op. 25/1  
(1840)

Der Nussbaum, extr. · uit *Myrthen*,  
op. 25/3 (1840)

Meine Rose, extr. · uit *Sechs Gedichte  
von N. Lenau und Requiem*, op. 90  
(1850)

HUGO WOLF

1860-1903

Kennst du das land (Mignon), extr. · uit  
*Gedichte von J.W. v. Goethe, Nr. 9* (1888)

RICHARD STRAUSS

1864-1949

Zueignung, extr. · uit *Acht Gedichte aus  
Letzte Blätter (H. von Gilm)*, op. 10/1  
(1885)

Allerseelen, extr. · uit *Acht Gedichte aus  
Letzte Blätter (H. von Gilm)*, op. 10/8  
(1885)

FRANZ LISZT

1811-1886

Oh ! quand je dors, S 281/2 (1849)

GABRIEL FAURÉ

1845-1924

Chanson d'amour, op. 27/1 (1882)

En sourdine, extr. · uit *Cinq mélodies 'de  
Venise'*, op. 58/2 (1891)

FRANCIS POULENC

1899-1963

Air champêtre, extr. uit *Airs chantés*  
(1927-28)

Nous avons fait la nuit, extr. · uit *Tel jour,  
telle nuit* (1937)

WILLIAM BOLCOM

°1938

George, extr. · uit *Cabaret Songs, Vol. 2*  
(1981-83)

WILLIAM WALTON

1902-1983

The Contrast, extr. · uit *A Song for the  
Lord Mayor's Table, no. 5* (1962)

RICKY IAN GORDON

°1956

Joy, extr. · uit *Genius Child: A Cycle of  
10 Songs, No. 10* (1995)

Souvenir, extr. · uit *A Horse With Wings*  
(1995)

soutien · steun



Pour les artistes et la musique, merci de respecter le silence. Veuillez à éteindre téléphones portables, montres électroniques et à réprimer les toux. Il est interdit de photographier, filmer et enregistrer. Gelieve uit respect voor de artiesten en de muziek de stilte te bewaren. Schakel je gsm of elektronisch uurwerk uit en hoest niet onnodig. Het is verboden te fotograferen, te filmen en opnames te maken.

# UN PROGRAMME DE LIEDER TOUT EN CONTRASTE

La soprano belge **Kelly Poukens** (\*1992) a obtenu plusieurs masters : de chant classique à la LUCA School of Arts à Louvain dans la classe de Dina Grossberger (2014), de musique de chambre dans la même école (2015) et de théâtre musical classique à la Fontys Hogeschool voor de Kunsten à Tilburg (2017). L'été dernier, elle fut admise aux London Master Classes, qui ont eu lieu au Royal Northern College of Music (Manchester). Elle suivit d'autres master classes auprès de Jennifer Larmore, Benjamin Zander, Robert Holl, Ed Spanjaard, Rudolf Jansen, Alexander Oliver et Maarten Koningsberger, entre autres. Kelly Poukens est souvent louée pour sa personnalité, sa sensibilité linguistique et son authenticité, qu'elle exprime dans ses interprétations de chansons et d'opéra. Nous la voyons régulièrement sur différentes scènes en Belgique, aux Pays-Bas et au Royaume-Uni. Cette saison, elle chante dans la nouvelle production d'opéra *Het meermeisje* du Holland Opera. Elle est actuellement coachée par le mezzo-soprano néerlandaise Jard van Nes et la soprano américaine Roberta Alexander (Pays-Bas), et elle prend régulièrement des cours privés au Royaume-Uni auprès de la soprano Felicity Lott.

La pianiste néo-zélandaise **Somi Kim** est née en Corée du Sud. Elle a obtenu l'Advanced Diploma in Performance à la Royal Academy of Music à Londres, ainsi qu'une maîtrise en arts. Elle a gagné de nombreux prix, dont le Royal Over-Seas League Accompanist Prize en 2017. Elle est très prisée en tant qu'interprète de

musique de chambre, accompagnatrice vocale et répétitrice. Somi Kim est une artiste de la Kirckman Concert Society, du Park Lane Group et de la Concordia Foundation. Elle est étudiante boursière du Samling Artist Programme et de la Georg Solti Accademia. En tant que pianiste, elle est attachée à The International Holland Music Sessions et à la Gisborne International Music Competition. Les grandes salles et festivals où elle a récemment donné ou donnera bientôt des récitals, incluent le Concertgebouw Amsterdam, le Wigmore Hall et la St. John's Smith Square (Londres), l'Edinburgh Festival Fringe et l'Oxford Lieder Festival.

« Notre collaboration comporte une règle d'or : "Love all the words and notes you sing and play". Tous les Lieder, mélodies et chansons au programme de ce récital nous émeuvent et nous touchent. *The Contrast* est un récital audacieux, un véritable défi. En puisant notre répertoire dans périodes stylistiques différentes, nous essayons de montrer le caractère propre à chaque époque. À travers ces différents styles, nous voulons faire entendre et ressentir à notre public la valeur inestimable de l'art du Lied. »

# JONGE MUSICI IN EEN CONTRASTRIJK LIEDPROGRAMMA

De Belgische Sopraan **Kelly Poukens** (\*1992) behaalde verschillende masters: klassieke zang aan de LUCA School of Arts in Leuven bij Dina Grossberger (2014), kamermuziek in dezelfde school (2015) en klassiek muziektheater aan de Fontys Hogeschool voor de Kunsten in Tilburg (2017). De voorbije zomer werd ze toegelaten tot de London Master Classes die plaatsvonden in het Royal Northern College of Music (Manchester). Andere masterclasses volgde ze bij o.a. Jennifer Larmore, Benjamin Zander, Robert Holl, Ed Spanjaard, Rudolf Jansen, Alexander Oliver en Maarten Koningsberger. Kelly Poukens wordt vaak geprezen om haar persoonlijkheid, taatgevoeligheid en authenticiteit die bij haar interpretaties van liederen en opera's tot uiting komen. We zien haar geregeld op diverse podia in België, Nederland en het Verenigd Koninkrijk. Dit seizoen zingt ze onder meer in de nieuwe operaproductie *Het meermeisje* van de Holland Opera. Ze wordt thans gecoacht door de Nederlandse mezzosopraan Jard van Nes en de Amerikaanse sopraan Roberta Alexander (Nederland), en ze volgt geregeld privélessen in het Verenigd Koninkrijk bij Dame Felicity Lott.

De Nieuw-Zeelandse pianiste **Somi Kim** werd in Zuid-Korea geboren. Ze behaalde een Advanced Diploma in Performance aan de Royal Academy of Music in Londen, alsook een

Master of Arts. Ze won talrijke prijzen, waaronder de Royal Over-Seas League Accompanist Prize in 2017. Ze is een veelgevraagde kamermuzikante, zangbegeleidster en repetitor. Somi Kim is een artieste van de Kirckman Concert Society, de Park Lane Group en de Concordia Foundation. Ze is beursstudente van het Samling Artist Programme en de Georg Solti Accademia. Als vaste pianiste is ze verbonden met The International Holland Music Sessions en de Gisborne International Music Competition. Grote zalen en festivals waar ze recentelijk recitals gaf, of in de nabije toekomst geeft, zijn o.m. het Concertgebouw Amsterdam, de Wigmore Hall en de St. John's Smith Square (Londen), de Edinburgh Festival Fringe en het Oxford Lieder Festival.

“We hebben binnen onze samenwerking één gouden regel: ‘Love all the words and notes you sing and play’. Alle liederen op dit programma ontroeren en raken ons. *The Contrast* is een gewaagd en uitdagend recital. Door verschillende stijperiodes bij en tegenover elkaar te plaatsen, trachten we de eigenheid van elke periode weer te geven. Door de verschillende stijlen heen willen we ons publiek laten horen en voelen wat voor een onschatbare waarde de liedkunst heeft.”

Kelly & Somi